

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ КОРАБЛЕБУДУВАННЯ
імені адмірала Макарова

ФІЛОЛОГІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ

(повна назва підрозділу)

КАФЕДРА ПЕРЕКЛАДУ

(повна назва кафедри)

Код РПНД 72087

ЗАТВЕРДЖЕНО

Проректор із науково-
педагогічної роботи



Сергій СЛОБОДЯН

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Program of the Discipline

ЦИФРОВІ ТЕХНОЛОГІЇ У ПРОФЕСІЙНІЙ КОМУНІКАЦІЇ
COMMUNICATION AND DIGITAL MEDIA

рівень вищої освіти _____ другий (магістерський)

тип дисципліни _____ обов'язкова


мова викладання _____ англійська

Робоча програма навчальної дисципліни «Цифрові технології у професійній комунікації» скерована на підготовку фахівців за спеціальністю В11 Філологія (за спеціалізаціями)


спеціалізація В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська галузі знань: В. Культура, мистецтво та гуманітарні науки

ОП «Переклад»

«21» травня 2025 р. 16 с.

Розробник: Добровольська Леся Станіславівна, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри германської філології 

Проект робочої програми навчальної дисципліни «Цифрові технології у професійній комунікації» узгоджено з гарантом освітньої програми

Гарант освітньої програми «Переклад» Солодка А.К., доктор педагогічних наук, професор, в.о.завідувача кафедри перекладу 

Проект робочої програми навчальної дисципліни «Цифрові технології у професійній комунікації» розглянуто на засіданні кафедри Перекладу

Протокол № _____ від «_____» _____ 2025 р.

Завідувач кафедри



Анжеліка СОЛОДКА

Проект робочої програми навчальної дисципліни «Цифрові технології у професійній комунікації» розглянуто Науково-методичною комісією філологічного факультету

Протокол № 5 від «13» травня 2025 р.

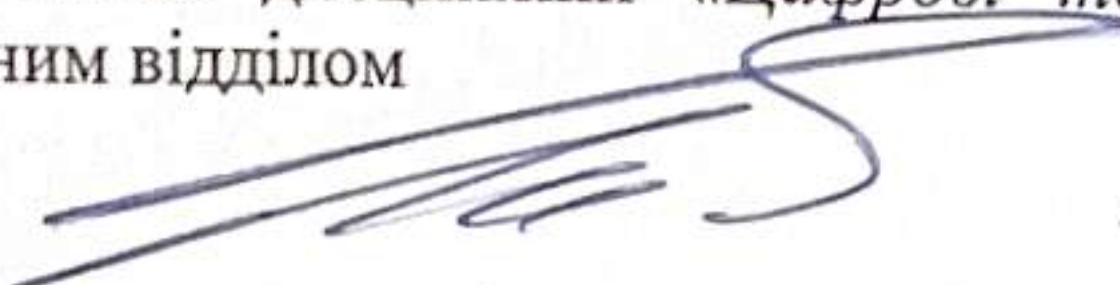
Голова



Лілія РУСКУЛІС

Проект робочої програми навчальної дисципліни «Цифрові технології у професійній комунікації» погоджено з навчальним відділом

Начальник відділу



Андрій ЛАБАРТКАВА

Робочу програму навчальної дисципліни «Цифрові технології у професійній комунікації» затверджено Навчально-методичною радою НУК

Протокол № 5 від «21» травня 2025 р.

Голова НМР НУК



Сергій СЛОБОДЯН

© НУК, 2025

© Добровольська Л.С., 2025

ЗМІСТ

<i>Вступ</i>	4
<i>1. Опис навчальної дисципліни</i>	5
<i>2. Мета вивчення навчальної дисципліни</i>	6
<i>3. Передумови для вивчення дисципліни</i>	6
<i>4. Очікувані результати навчання</i>	6
<i>5. Програма навчальної дисципліни</i>	6
<i>6. Методи навчання. Засоби діагностики результатів навчання та методів їхнього демонстрування</i>	10
<i>7. Форми поточного та підсумкового контролю</i>	11
<i>8. Критерії оцінювання результатів навчання</i>	15
<i>9. Засоби навчання</i>	16
<i>10. Рекомендовані джерела інформації</i>	17

ВСТУП

Анотація

Курс «Цифрові технології у професійній комунікації» покликаний надати студентам знання про основи цифрових медіа та засоби комунікації з особливим акцентом на дослідженні впливу цифрових технологій на глобалізоване розвинене суспільство та навчити використовувати різні цифрові інструменти та програмне забезпечення для комунікації та створення контенту. Курс має на меті сформувати міцні комунікаційні навички та розвинути критичне розуміння медіаграмотності та цифрової етики. Поєднуючи теоретичні знання з практичним застосуванням, курс має на меті допомогти студентам стати ефективними комунікаторами, критичними мислителями та кваліфікованими цифровими професіоналами. Спеціалізація: теорії комунікації, опосередкована комунікація, медіаграмотність, аудіовізуальне виробництво, цифрові медіатехнології.

Навчальний курс розроблено у рамках проекту Еразмус + №101128713 — DigiFLEd — ERASMUS-EDU-2023-CBHE «Модернізація університетських освітніх програм з іноземних мов на основі інтеграції інформаційних технологій/ DigiFLEd».

Ключові слова: *цифрові медіа, цифрова етика, цифрова грамотність, медіаграмотність, теорії комунікації, цифрові інструменти та програмне забезпечення для комунікації та створення контенту.*

Abstract

*The course “**Communication and Digital Media**” is designed to equip students with the knowledge about digital media fundamentals and means of communication with particular emphasis on exploring the impact of digital technologies on globalized advanced society and learning how to use various digital tools and software for communication and content creation. The course aims to foster strong communication skills and develop a critical understanding of media literacy and digital ethics. By combining theoretical knowledge with practical application, the course tends to empower students to become effective communicators, critical thinkers, and skilled digital professionals. Specialist areas are communication theories, mediated communication, media literacy, audiovisual production, digital media technologies.*

The course "Communication and Digital Media " was developed in terms of the Erasmus + Project №101128713 — DigiFLEd — ERASMUS-EDU-2023-CBHE «Modernisation of university education programmes in foreign languages by integrating information technologies/ DigiFLEd»

Key words: *digital media, digital ethics, digital literacy, media literacy, communication theories, digital tools and software for communication and content creation.*

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність (освітня програма), освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 3	Галузь знань <i>В. Культура, мистецтво та гуманітарні науки</i>	<i>Обов'язкова</i>	
Модулів – 1		Рік підготовки:	
Змістових модулів – 3		1-й	1-й
Електронний адрес РПНД на сайті Університету	Спеціальність: В11 Філологія (за спеціалізаціями) Спеціалізація: <i>В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська</i>	Семестр	
Індивідуальне науково-дослідне завдання –		2-й	2-й
Загальна кількість годин – 90		Лекцій	
		15 год.	4 год.
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2; самостійної роботи студента – 2		Практичні, семінарські	
		15 год.	4 год.
	Лабораторні		
	0 год.	0 год.	
	Освітня програма: <i>«Переклад»</i>	Самостійна робота	
		60 год.	78 год.
		Індивідуальні завдання: 0 год.	
		Вид контролю: залік	
	Форма контролю: комбінована		

2. Мета вивчення навчальної дисципліни

Метою викладання навчальної дисципліни «*Цифрові технології у професійній комунікації*» є формування у студентів відповідно до освітньо-професійної програми наступних загальних та фахових компетентностей:

І.К. Здатність вирішувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.

ЗК 03. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 04. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 05. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 06. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 07. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 08. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК 12. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

ФК 05. Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій.

ФК 06. Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної дисципліни для вирішення професійних завдань, приймати фахові рішення у складних і непередбачуваних умовах, адаптуватися до нових ситуацій професійної діяльності.

ФК 09. Здатність оцінювати межі власної фахової компетентності та підвищувати професійну кваліфікацію.

3. Передумови для вивчення дисципліни

Курс тісно пов'язаний із теоретичними питаннями лінгвістичних дисциплін, які студент засвоїв під час навчання на освітньому рівні «бакалавр».

4. Очікувані результати навчання

Вивчення навчальної дисципліни передбачає формування та розвиток у студентів таких **програмних результатів навчання**:

ПРН 01. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.

ПРН 03. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі.

ПРН 04. Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.

ПРН 13. Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.

ПРН 14. Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.

ПРН 15. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребують оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.

5. Програма навчальної дисципліни

Модуль 1. Communication and Digital Media

Змістовий модуль 1. Communication Theories and Media Literacy

Тема 1. Communication Theories and Mediated Communication

- Mass Communication Theory and Media Dependency Theory
- Technology and its Influence on Mediated Communication

Література [1], стор. 33–67; [4], стор. 45–78; [7], стор. 68–78; [11]

Тема 2. Media Literacy and Media Ethics

- Media Literacy in the Digital World
- Intellectual Property in the Modern World and Copyright Issues

Література [4], стор. 23–58; [5]; [7], стор. 68–78; [11]

Змістовий модуль 2. Creating Podcasts for Educational Purposes. Mobile Apps.

Тема 1. Audio Storytelling and Educational Podcasting

- Crafting Engaging Narratives for Educational Impact
- Technical Fundamentals of High-Quality Podcast Production

Література [3], стор. 15–100; [5]; [8] стор. 25–110; [10].

Тема 2. Mobile Apps as Platforms for Media Production and Social Engagement

- Mobile Apps for Media Production and Consumption
- User-Generated Content (UGC) and Media Creation
-

Література [1], стор. 45–165; [6], стор. 129–140; [11]; [13], стор. 200–245

Змістовий модуль 3. Creating Educational Videos with Screen Capturing Software (Available Software Tools, Hardware, Techniques).

Тема 1. Crafting Educational Videos with Screen-Capturing Software

- Tools and Techniques for Screen Capture Video Production
- Enhancing Educational Videos with Multimedia

Література [2], стор. 113–123; [9], стор. 100–111; [12], стор. 26–31

Тема 2. Video Communication and Publishing for Educational Purposes

- Tools for Video Communication and Collaboration
- Publishing and Applying Video Communication in Education

Література [2], стор. 45–145; [9], стор. 100–115; [12], стор. 26–31; [13], стор. 200–245

Тематичний план навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин									
	денна форма					Заочна форма				
	усього	у тому числі				усього	у тому числі			
лек		пр	лаб	с.р.	лек		пр	лаб	с.р.	
1	2	3	4	5	7	8	9	10	11	12
Модуль 1. Communication and Digital Media										
Змістовий модуль 1. Communication Theories and Media Literacy										
Тема 1. Communication Theories and Mediated Communication	15	2	3	–	10	16	2		-	14
Тема 2. Media Literacy and Media Ethics	15	3	2	–	10	14			-	14
<i>Разом за змістовим модулем 1</i>	30	5	5	–	20	30	2		-	28
<i>Усього годин</i>	30	5	5	–	20	30	2		-	28
Змістовий модуль 2. Creating Podcasts for Educational Purposes. Mobile Apps										
Тема 1. Audio Storytelling and Educational Podcasting	15	2	3	–	10	16		2	-	14
Тема 2. Mobile Apps as Platforms for Media Production and Social Engagement	15	3	2	–	10	14			-	14
<i>Разом за змістовим модулем 2</i>	30	5	5	–	20	30		2	-	28
<i>Усього годин</i>	30	5	5	–	20	30		2	-	28
Змістовий модуль 3. Creating Educational Videos with Screen Capturing Software (Available Software Tools, Hardware, Techniques)										
Тема 1. Crafting Educational Videos with Screen-Capturing Software	15	2	3	–	10	15	2		–	13
Тема 2. Video Communication and Publishing for Educational Purposes	15	3	2	–	10	15		2	–	13
<i>Разом за змістовим модулем 3</i>	30	5	5	–	20	30	2	2	–	26
<i>Усього годин</i>	30	5	5	–	20	30	2	2	–	26
<i>Разом за курсом</i>	90	15	15	0	60	90	4	4	0	78

Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Денна форма	Заочна форма
	Змістовий модуль 1. Communication Theories and Media Literacy		
1	Communication Theories and Mediated Communication	3	0
2	Media Literacy and Media Ethics	2	0
	Змістовий модуль 2. Creating Podcasts for Educational Purposes. Mobile Apps		
3	Audio Storytelling and Educational Podcasting	3	2
4	Mobile Apps as Platforms for Media Production and Social Engagement	2	0
	Змістовий модуль 3. Creating Educational Videos with Screen Capturing Software (Available Software Tools, Hardware, Techniques)		
5	Crafting Educational Videos with Screen-Capturing Software	3	0
6	Video Communication and Publishing for Educational Purposes	2	2
	<i>Разом</i>	15	4

Самостійна робота

Розподіл годин самостійної роботи для студентів денної форми навчання:

- Виконання завдань для самостійної роботи студентів - *10 год. / 1 завдання;*
- виконання проєктних завдань – *10 год. / 1 проєкт (презентація);*
- підготовка до підсумкового контролю – *10 год. / 1 есе*

Завдання для самостійної роботи

№ з/п	Вид роботи	Кількість Годин	
		Денна форма	Заочна форма
	Змістовий модуль 1. Communication Theories and Media Literacy		
1	Есе на тему «Ethical Considerations in Media»	10	14
2	Презентація з теми «Intellectual Property in the Modern World and Copyright issues»	10	14
	Змістовий модуль 2. Creating Podcasts for Educational Purposes. Mobile Apps		
4	Написання критичного Есе «How to leverage podcasts for learning» https://teachingresources.stanford.edu/resources/how-to-leverage-podcasts-for-learning/	10	14
5	Підготовка презентації щодо практичного застосування мобільних застосунків у процесі навчання іноземних мов	10	14
	Змістовий модуль 3. Creating Educational Videos with Screen Capturing Software (Available Software Tools, Hardware, Techniques)		

6	Критичний аналіз статті «Making Educational and Scholarly Videos with Screen Capture Software» by Mark Burkey DOI: 10.18335/region.v2i2.98	10	13
7	Проектна робота - Створення відео на різноманітні навчальні теми	10	13
	<i>Разом</i>	60	78

6. Методи навчання. Засоби діагностики результатів навчання та методів їхнього демонстрування

Методи навчання:

- 1) на лекційних заняттях:
 - лекція;
 - пояснення;
 - дискусія;
 - диспут;
 - ілюстрування;
 - демонстрація;
 - відеометод;
 - майстер-клас
- 2) на практичних заняттях:
 - практична робота;
 - фронтальне опитування;
 - частково-пошуковий метод;
 - спостереження.

Засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання:

- усні відповіді;
- виконання самостійних завдань;
- тестові роботи;
- проєктні роботи.

7. Форми поточного та підсумкового контролю

Досягнення студента оцінюються за 100-бальною системою Університету.

Підсумкова оцінка навчального курсу містить оцінки з поточного контролю та оцінки підсумкового контролю. В кожного компонента своя частка в загальній системі оцінок, де студент може набрати від 60 балів до 100 балів. Під компонентом проміжних оцінок розуміються поточні оцінки протягом семестру.

Підсумкова оцінка навчального курсу є сумою проміжних оцінок (усна відповідь, самостійна робота, тести, презентація) (максимально 85 балів) й оцінки за проєктну роботу (максимально 15 балів).

Поточний контроль проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи. Він передбачає оцінювання теоретичної підготовки здобувачів вищої освіти із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на заняттях та набутих практичних навичок під час виконання завдань практичних і самостійних робіт, а також підготовки дослідницьких матеріалів до виконання проєктної роботи.

Зарахування кредитів навчального курсу можливо тільки лише досягнення результатів, запланованих РПНД, що виражається в одній із позитивних оцінок, передбачених чинним законодавством.

7. Форми контролю результатів навчальної діяльності студентів та їхнє оцінювання

Усні відповіді на практичних заняттях	Критерії оцінювання
2	Відповідь правильна, повна, логічна, містить аналіз, систематизацію, узагальнення, містить аргументовані висновки з доречним ілюстративним матеріалом, може підкріплюватися коректними цитуваннями думок / поглядів учених.
1,5	Відповідь в цілому правильна, доволі повна, логічна; допущені несуттєві помилки та неточності у викладенні матеріалу.
1	Відповідь частково правильна, містить неточності, недостатньо обґрунтована з використанням неправильної / некоректної термінології.
0,5	Відповідь частково правильна, містить неточності, проте не містить жодних аргументів та ілюстративного матеріалу.
0	Студент не дає відповіді чи його відповідь містить значну кількість суттєвих помилок, не обґрунтована.
	<i>Максимальна оцінка студента за цей компонент програми 30 балів (15 відповідей по 2 бали).</i>

Тестові роботи	Критерії оцінювання
5	Студент надав 10 правильних відповідей на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 100 %.
4,5	Студент надав 9 правильних відповідей на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 90 %.
4	Студент надав 8 правильних відповідей на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 80 %.
3,5	Студент надав 7 правильних відповідей на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 70 %.
3	Студент надав 6 правильних відповідей на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 60 %.
2,5	Студент надав 5 правильних відповідей на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 50 %.
2	Студент надав 4 правильні відповіді на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 40 %.
1,5	Студент надав 3 правильні відповіді на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 30 %.
1	Студент надав 2 правильні відповіді на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 20 %.
0,5	Студент надав 1 правильну відповідь на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 10 %.
0	Студент не надав жодної правильної відповіді на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 0 %.
	<i>Максимальна оцінка студента за цей компонент програми 15 балів (3 роботи по 5 балів).</i>

Самостійна робота	Критерії оцінювання
5	Студент правильно виконує завдання в установленний термін, презентує

	аналітику різних наукових джерел, підбирає доречний ілюстративний матеріал, здійснює коректні та доцільні цитування, а також грамотно виконує усі види письмових завдань (написання есе, аналіз графіків та написання анотації до статті) і на високому рівні здійснює обробку його результатів.
4	Студент правильно виконує завдання в установлений термін, презентує аналітику різних наукових джерел, допускається незначних помилок у написанні усіх видів письмових завдань (написання есе, аналіз графіків та написання анотації до статті), здійснює коректні та доцільні цитування, але у роботах містяться незначні недоліки.
3	Студент виконує роботу з порушенням встановленого часу для цього виду роботи; дає в цілому правильну відповідь, але поверхнево чи з певними неточностями, подає недоцільні цитування та недоречні ілюстрації, а також виконує написання письмових робіт з незначною кількістю помилок граматичних та стилістичних.
2	Студент виконує роботу з порушенням встановленого часу для цього виду роботи; дає в цілому правильну відповідь, але не презентує аналітику різних наукових джерел, не підбирає доречний ілюстративний матеріал, не наводить коректні та доцільні цитування, виконує письмові завдання, проте не правильно їх структурує та не демонструє вміння робити висновки.
1	Студент виконує роботу з методичної допомоги викладача на кожному етапі проведення експериментів.
0	Студент не виконує роботи.
	<i>Максимальна оцінка студента за цей компонент програми 30 балів (6 робіт по 5 балів).</i>

Проектна робота	Критерії оцінювання
ДФН 15–13 ЗФН 39–30	Робота демонструє бездоганне розуміння та виконання завдань усіх рівнів складності (I, II та III). Відповіді на теоретичні питання є глибокими, що свідчить про ґрунтовне опрацювання матеріалу. Студент вільно володіє особливостями академічного письма англійською мовою, що відображено у чіткій структурі, логічній послідовності викладу думок та використанні відповідної термінології. Робота вирізняється глибоким дослідженням теми з залученням сучасних і авторитетних джерел. Оформлення роботи відповідає стандартам академічної доброчесності. Лексичні та пунктуаційні помилки відсутні. Загальне враження від роботи – високий рівень академічної майстерності та глибоке розуміння предмету.
ДФН 12–10 ЗФН 29–20	Робота виконана логічно та в цілому відповідає вимогам щодо завдань I, II та III рівнів складності. Змістових помилок не виявлено. Відповіді на теоретичні питання є переважно точними. Студент в основному правильно ідентифікує особливості академічного письма англійською мовою, проте спостерігаються стилістичні неточності. Робота демонструє достатнє дослідження теми з використанням відповідних ресурсів. Принципи академічної доброчесності дотримано. Можлива наявність незначної кількості лексичних або пунктуаційних помилок, які не впливають на загальне розуміння змісту.
ДФН 9–7	Робота виконана достатньо логічно, змістових помилок не виявлено, проте деякі відповіді на теоретичні питання містять незначні неточності.

ЗФН 19–10	Студент в основному правильно ідентифікує особливості академічного письма англійською мовою, проте трапляються невдалі формулювання або стилістичні неточності. Робота демонструє достатнє дослідження теми з використанням відповідних ресурсів. Принципи академічної доброчесності дотримано. Наявні граматичні або пунктуаційних помилок, які не впливають на загальне розуміння змісту.
ДФН 6–4 ЗФН 9–6	Робота свідчить про часткове виконання завдань, присутні окремі змістові неточності або неповні відповіді на теоретичні питання. Студент демонструє базове розуміння особливостей академічного письма англійською мовою, проте трапляються суттєві помилки у структурі, логіці викладу або використанні термінології. Дослідження теми є поверховим, використані ресурси обмежені. Принципи академічної доброчесності в основному дотримано. Наявні лексичні або граматичні та пунктуаційні помилки, які можуть ускладнювати розуміння окремих фрагментів тексту.
ДФН 3–1 ЗФН 5–1	Робота виконана нелогічно, містить значні змістові помилки, відповіді на теоретичні питання є неповними. Студент не володіє особливостями академічного письма англійською мовою, робота характеризується хаотичністю, відсутністю структури та численними стилістичними помилками. Дослідження теми фактично відсутнє, наявні порушення принципів академічної доброчесності. Робота містить численні лексичні, граматичні та пунктуаційні помилки, які суттєво ускладнюють розуміння змісту.
0	Робота не виконувалася.
	<i>Максимальна оцінка студента за цей компонент програми 15 балів (для ДФН) / 39 балів (для ЗФН)</i>

Письмова робота (дослідження, есе)	Критерії оцінювання
10	Робота студента демонструє глибоке розуміння теми, що підтверджується ретельним аналізом та вмінні оцінювати різні точки зору, формулювати власні обґрунтовані судження та робити оригінальні висновки. Дослідження має логічну структуру з чіткими переходами між абзацами, що забезпечує академічний стиль. Письма характеризується точністю, лаконічністю, використанням різноманітної та фахової лексики. Граматичні та пунктуаційні помилки відсутні. Цитування використаних джерел є вірним та відповідає всім вимогам, а технічне оформлення роботи виконано на високому рівні.
9–7	Студент демонструє достатньо глибоке розуміння теми, підкріплене аналізом джерел із представленням доказів, що виражається в логічній структурі дослідження з чіткими переходами між абзацами, академічним стилем письма, точністю та різноманітністю мови, граматично і пунктуаційно правильно оформлене. У роботі подане вірне цитування використаних джерел та дотримано усіх технічних вимог до оформлення. Допускається незначна кількість технічних огріхів.
6–4	Робота студента свідчить про розуміння теми, підкріплене достатнім аналізом та доказами проте не достатньо глибокими. Робота має переважно логічну структуру, хоча трапляються немає чіткого взаємозв'язку між параграфами. Академічний стиль письма в цілому

	дотримано, проте наявні випадки менш точного використання мови. Граматичні та пунктуаційні помилки трапляються, але не впливають на загальне розуміння змісту. Цитування використаних джерел є переважно вірним. Допускається незначна кількість технічних огріхів.
3–2	Робота студента демонструє розуміння основних аспектів теми, проте аналіз є поверховим і не завжди підкріплений переконливими доказами. Логічна структура дослідження порушена, немає логічного взаємозв'язку між параграфами, що ускладнює сприйняття інформації. Академічний стиль письма не завжди послідовний, трапляються елементи розмовного стилю. Наявні граматичні та пунктуаційні помилки, які ускладнюють розуміння окремих фрагментів тексту. Цитування використаних джерел неповне. Технічне оформлення роботи не відповідає вимогам.
1	Студент проводить аналітичний огляд літератури, експеримент та здійснює обробку його результатів із подальшим оформленням у вигляді письмової роботи з допомогою викладача
0	Студент не підготував дослідження або надав на перевірку викладачеві роботу не власного авторства.
	<i>Максимальна оцінка студента за цей компонент програми 10 балів</i>

Форма контролю	Максимальна кількість балів	
	Денна форма	Заочна форма
Практичні заняття	15x2 бали = 30 балів	3x2 бали = 6 балів
Самостійна робота	6x5 балів = 30 балів	6x5 балів = 30 балів
Проектна робота	2x10 балів = 20 балів	2x10 балів = 20 балів
Тестування	2x5 балів = 10 балів	3x5 балів = 15 балів
Контрольна (есе) робота	1x10 балів = 10 балів	1x29 балів = 29 балів
Всього	100	100

8. Критерії оцінювання результатів навчання

		Денне відділення		Заочне відділення	
		Вид роботи	Кількість балів	Вид роботи	Кількість балів
ЗМ 1	Т1	Відповідь на практичному занятті	2	Відповідь на практичному занятті	2
		Самостійна робота	5	Самостійна робота	5
	Т2	Відповідь на практичному занятті	4	Відповідь на практичному занятті	
		Проект \ Есе з теми	10	Проект \ Есе з теми	10
	ПМК	Тест	5	Тест	5
ЗМ 2	Т1	Відповідь на практичному занятті	6		

		Самостійна робота	5	Самостійна робота	10
	T2	Відповідь на практичному занятті	6	Відповідь на практичному занятті	2
		Самостійна робота	5	Самостійна робота	10
	ПМК	Презентація	5	Презентація	5
ЗМЗ	T1	Відповідь на практичному занятті	6	Відповідь на практичному занятті	2
		Самостійна робота	4	Самостійна робота	10
	T2	Відповідь на практичному занятті	6		
		Презентація з теми	5	Презентація з теми	5
	ПМК	Проект \ Створення власного відео	10	Проект \ Створення власного відео	5
	ПМК	Тест	5	Тест	5
Контрольна робота (Есе)			10	Контрольна робота (Есе)	24
Підсумковий контроль		залік		залік	
Сума			100		100

9. Засоби навчання

Наочним матеріалом для лекційних занять послужать такі наочні матеріали, як презентації (PowerPoint, Google Slides) для ілюстрації цифрових інструментів, порівняння традиційних та інноваційних підходів до викладання, інтерактивні платформи - Kahoot, Quizizz, Mentimeter, Padlet та LearningApps – інструменти для створення різноманітних вправ та мобільні застосунки - ClassDojo, Socrative, Edmodo, Google Classroom та Seesaw, що сприяють організації навчального процесу, зворотному зв'язку та взаємодії між учасниками навчання.

На практичних заняттях прислужиться бібліотечних фонд Університету та електронні репозитарії світу, а також відеоуроки, що включають демонстрацію роботи з платформами (Google Classroom, Moodle, Canva for Education), записані заняття з використанням інтерактивних елементів.

Під час виконання завдань самостійної роботи доцільним стане використання бібліотечного фонду та енциклопедій, віртуальних дошок (Jamboard, Miro) для колективної самостійної роботи при виконанні інтерактивних завдань на розвиток писемного та усного мовлення.

10. Рекомендовані джерела інформації

Базова

- Goggin, G. (2021) Apps: From Mobile Phones to Digital Lives <https://books.google.com.ua/books?hl=uk&lr=&id=0ZgvEAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA1>

[882&dq=Mobile+apps+as+tools+for+media+production+&ots=moInjO10CG&sig=d0q6-JvxNDMZgGgyelRApPmfw1M&redir_esc=y#v=onepage&q&f=false](https://books.google.com.ua/books?hl=uk&lr=&id=UIPqEAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PP1&dq=storytelling+education+books&ots=ujZKKsYig&sig=UFZjfkScqFa_7QWylSO3-qH6kTw&redir_esc=y#v=onepage&q=storytelling%20education%20books&f=false)

2. Hernandez, M. (2024). Storytelling With Purpose Digital Projects to Ignite Student Curiosity
https://books.google.com.ua/books?hl=uk&lr=&id=UIPqEAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PP1&dq=storytelling+education+books&ots=ujZKKsYig&sig=UFZjfkScqFa_7QWylSO3-qH6kTw&redir_esc=y#v=onepage&q=storytelling%20education%20books&f=false
3. Nuzum, E. (2019). A creator's guide to podcasting and digital storytelling. New York: Workman Publishing.
4. Potter, W.J. (2021). Media Literacy. 10th edition. SAGE Publishing, 504 p.
5. Rubery, M. The Routledge Companion to Literary Media. Chapter: Podcasts, Audiobooks and Podiobooks. 1st Edition. Routledge, 2023, 11 p.

Допоміжна

6. Deris, F., & Shukor N. (2019) Vocabulary learning through mobile apps. A phenomenological inquiry of student acceptance and desired apps features. International Journal of Interactive Mobile Technologies, 13(7), 129-140.
<https://doi.org/10.3991/ijim.v13i07.10845>
7. Jolls, T., Wilson, C. The Core Concepts: Fundamental to Media Literacy Yesterday, Today and Tomorrow. Journal of Media Literacy Education 6(2), 68-78. 2014.
<https://digitalcommons.uri.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1156&context=jmle>
8. McHugh, S. (2022). The power of podcasting: telling stories through sound. New York: Columbia University Press.
9. Nguyen, T.T.T. (2024). Using Flipgrid Videos to Enhance Speaking and Presenting in English for Non-Native Learners. International Journal of Engineering Pedagogy (iJEP), 14(2), pp. 100–111 <https://doi.org/10.3991/ijep.v14i2.43813>
10. Privitera, A.G., Fontana, F. & Geronazzo, M. (2024). The Role of Audio in Immersive Storytelling: a Systematic Review in Cultural Heritage. Multimed. Tools Appl. <https://doi.org/10.1007/s11042-024-19288-4>
11. Steinke, A., & Belair-Gagnon, V. (2019, February 25). Mobile Applications and Journalistic Work. Oxford Research Encyclopedia of Communication. Retrieved 24 Dec. 2024, from <https://oxfordre.com/communication/view/10.1093/acrefore/9780190228613.001.0001/acrefore-9780190228613-e-785>
12. Taylor C., Hinchman, T. (2020) Strategies for Using Flipgrid in the Education. US-China Education Review B, January 2020, Vol. 10, No. 1, 26-31
13. Witteveen, L., Lie, R. (2019). Visual Communication and Social Change. In: Servaes, J. (eds) Handbook of Communication for Development and Social Change. Springer, Singapore. https://doi.org/10.1007/978-981-10-7035-8_55-1

Інформаційні ресурси

- Mass Communication Theory. URL: <https://www.ebsco.com/research-starters/communication-and-mass-media/mass-communication-theory>
- Media Literacy Resource Guide. URL: <https://www.sdcoe.net/about-sdcoe/news/post/~board/news/post/media-literacy-resource-guide>
- How to Make Educational Videos: Expert Tips, Equipment and More. URL: <https://www.zebracat.ai/post/how-to-make-educational-videos-expert-tips-equipment-and-more>